

Chez les Maylan

Schulort:	Chez les Maylan	Kanton 1799:	Léman	Ort/Herrschaft 1750:	Bern
Konfession des Orts:	reformiert	Distrikt 1799:	La Vallée du Lac de Joux	Kanton 2015:	Waadt
		Agentschaft 1799:	Le Chenit	Gemeinde 2015:	Le Chenit
		Kirchgemeinde 1799:	Le Chenit		
Standort:	Bundesarchiv Bern, BAR B0 1000/1483, Nr. 1446, fol. 123-124v				
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 1555: Chez les Maylan, [http://www.stapferenquete.ch/db/1555].				
In dieser Quelle wird folgende Schule erwähnt:	- Chez les Maylan (Niedere Schule, reformiert)				

Pour l'École du hameau de l'Orient de l'Orbe la 2e en rang des Cinq qui renferme la Commune du Chenit

I. Lokal-Verhältnisse.

I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	<i>Vers Chez Meylan</i>
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	<i>C'est un hameau qui est une lizière de maisons isolées a peu près de même distance de vent a bize.</i>
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	<i>Cet hameau est de la Commune du Chenit</i>
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	<i>Paroisse du Chenit Agence du Chenit</i>
I.1.d	In welchem Distrikt?	<i>District de la Valée</i>
I.1.e	In welchen Kanton gehörig?	<i>Canton du Léman</i>
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	<i>Cet hameau Contient quatres groupes de maisons deux du Coté de bize et 2 du Coté de vent le plus éloigné</i>
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	<i>du Coté de bize qui est sur le Cret, est éloigné 1/2 Vers Chez Meylan au Centre dé 5 a 10 minutes. Du Coté de vent, le Campe d'une demi lieue. Vers Chez Villars éloigné du{n} quart de lieue</i>
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	<i>Numéro 1 Un Ecôle ditte a 1: lieue de distance de Celle Ci 2 Une ditte a demi lieue 3 Une ditte a 1 quart de lieue 4 et une ditte a demi lieue</i>
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	<i>Numéro 1 Celle du bas du Chenit 2 de Vers chez les Piguets 3 du Sentier 4 du Solliat Numéro 1 le Campe 38 Ecôliers 15 Maisons Numéro 2 Vers Chez Villars 7 Ecôliers 8 Maisons La maison de l'Ecole est a peu pres au milieu du Numéro 4 qui {est} Vers Chez Meylan 43 Ecôliers 20 Maisons Numéro 3 Sur le Cret 36 Ecôliers 28 Maisons</i>
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	<i>[[Seite 2] Les numéro 2. 3. 4. et la Mienne sont placées a 1 quart de lieue de distance les unes des autres, et le numéro 4 est est éloignées dune demi lieue {de} sa plus voisine qui est le numéro 2</i>
I.4.a	Ihre Namen.	<i>L'Ecôle du Sentier L'Ecôle de l'Orient de l'Orbe l'Ecole des Piguet l'Ecôle du bas du Chenit l'Ecole du Soliat</i>
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	<i>Leurs distance reciproques sont spcifiées ci dessus</i>

II. Unterricht.

II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	<i>On y enseigne l'Alfabet a Epélé, a lire a Chanter, a prier Dieu, a écrire, {enfin} l'Orographie, et l'Arithemitique a Ceux qui le en sont Capables</i>
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	<i>L'on tient l'école toute l'année exceptés les Congés des Semailles et moissons, elles durent en hyver 6 heures, et En Ete 3 heures</i>
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	<i>La Palette pour apprendre a Epeller, les livres du de l'Ecriture Sainte pour lire, les Psaumes pour Chanter Chanter des Catechismes principalement Celui d'Osterval selon l'ordre de nos Pasteur</i>
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	<i>L'on ne ma point donné de régle sinon de suivre la methode de mon prédécesseur et je lai observée du mieux qu'il ma parut pour l'utilité</i>
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	<i>Jl n'y a eu aucun ordre etablit elle dure a proportion des Ecoliers présents</i>
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	<i>Deux Classes Celle des Ecolliers qui sachant lire apprennent le Cathechisme et celle de Ceux a qui il faut leur faire lire leur tache</i>

III. Personal-Verhältnisse.

III.11	Schullehrer.	
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt?	<i>Par examen des aspirans fait par le Pasteur et Cet examen envoyé au Baillif de Romainmotier qui confirmoit ordinairement le Choix du Pasteur</i>
III.11.b	Auf welche Weise?	<i>Nicolas Meylan</i>
III.11.c	Wie heisst er?	<i>du Chenit</i>
III.11.d	Wo ist er her?	<i>[[Seite 3] Soixante Neuf Ans et quelques Mois</i>
III.11.e	Wie alt?	<i>3 Garçons et 4 Filles</i>
III.11.f	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	<i>Jl y aura le 23e Avril prochain 40 Ans</i>
III.11.g	Wie lang ist er Schullehrer?	
III.11.h	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	<i>A la maison de son Pére travaillant de la profession de lapidaire</i>
III.11.h	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	<i>Jl lit dans l'Eglise a son tour y ayant Cinq Régents chacun a tour les Dimanches, de plus il Conduit le chant au Concert a l'Eglise tous les Dimanches avec un ajoint</i>
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	<i>Celà Varie mais le plus ordinaire C'est environ 50</i>
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	<i>Celà Varie aussi mais elle plus nombreuse en hyver qu'en Eté de l'un et de l'autre Sexe</i>
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	<i>Celà Varie aussi mais elle plus nombreux en hyver qu'en Eté de l'un et de l'autre Sexe</i>

IV. Ökonomische Verhältnisse.

IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	<i>Jl ny en a point a celle Ci</i>
IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	<i>aucun</i>
IV.13.b	Wie stark ist er?	
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	

IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	<i>C'est la Commune La-C qui Paye les Régents</i>
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	<i>L'on ne paye rien pour y être admis</i>
IV.15	Schulhaus.	<i>C'est la maison du Régent du qui est au Centre du hameau</i>
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	<i>Le Batimant n'est ni bien Vieux ni bien Neuf mais il est bien logeable</i>
IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	<i>Jl ny a qu'une bonne Chambre qui soit destinée pour l'école</i>
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	<i>C'est la maison du Regent qui loge l'école et qui l'échaufe pour le prix de dix Ecu petit par An</i>
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	<i>Cest le Régent</i>
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	<i> [Seite 4] 280 florins</i>
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	<i>En argent</i>
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus abgeschaffenen Lehngedällen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	<i>Des biens de la Commune</i>
IV.16.B.a	Schulgeldern?	<i>la Commune seule paye le Régent de ses revenus</i>
IV.16.B.b	Stiftungen?	
IV.16.B.c	Gemeindekassen?	
IV.16.B.d	Kirchengütern?	
IV.16.B.e	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	
IV.16.B.f	Liegenden Gründen?	
IV.16.B.g	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	
IV.16.B.h		

Bemerkungen

Schlussbemerkungen des Schreibers
Unterschrift

Metadaten

Generelle Kopfdaten

Standort	Bundesarchiv Bern
Signatur	BAR B0 1000/1483, Nr. 1446, fol. 123-124v
Briefkopf	<i>Pour l'Ecole du hameau de l'Orient de l'Orbe la 2e en rang des Cinq qui renferme la Commune du Chenit</i>
Transkriptionsdatum	22.11.2012
Datum des Schreibens	
Faksimile	1555BAR_B0_10001483_Nr_1446_fol_123-124v.pdf
Ist Quelle original?	Ja
Verfasser Name	
Verfasser Vorname	
Vom Lehrer verfasst?	Ja
Randnotiz	
Kommentar öffentlich	

Ort

Name	Chez les Maylan	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780	Bern
Konfession	reformiert	Distrikt 1799	La Vallée du Lac de Joux	Kanton 2015	Waadt
Ortskategorie	Weiler	Agentschaft 1799	Le Chenit	Amt 2000	Jura-Nord vaudois
Eigenständige Gemeinde?	Nein	Kirchgemeinde 1799	Le Chenit	Gemeinde 2015	Le Chenit
Ist Schulort?	Ja	Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Höhenlage					
Geo. Breite	505368				
Geo. Länge	159463				

In der Transkription erwähnte Schulen

1. Schule: Chez les Maylan (ID: 2098)

Schultypus:	Niedere Schule	Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	Ja
Besondere Merkmale:		Art der Klasseneinteilung:	Pensenklasse
Konfession der Schule:	reformiert	Klassenanzahl:	2
Ist ein Schulgeld eingeführt:	Nein	Unterrichtete Inhalte:	Keine
Schulfonds		Schülerzahlen	
Schulperiode		Keine Angaben	
Keine Angaben			

Lehrpersonen

Lehrer (ID: 4006)

Name: Meylan
Vorname: Nicolas

Weitere Informationen

Alter: 69
Geschlecht: Mann
Zivilstand: verheiratet
Hat er eine Familie? Ja
Anzahl Kinder:
Weitere Verrichtungen?

Herkunft: Chenit
Konfession:
Im Ort seit:
Lehrer seit:
Erstberuf: Keine Angaben
Zusatzberuf: Keine Angaben